Šis dokumentas yra skirtas tik informacijai, ir institucijos nėra teisiškai atsakingos už jo turinį

►B

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EEB) Nr. 1859/82

1982 m. liepos 12 d.

dėl respondentinių valdų atrankos žemės ūkio valdų pajamoms nustatyti

(OL L 205, 1982 7 13, p. 5)

iš dalies keičiamas:

		Oficialusis leidinys		
		Nr.	puslapis	data
►M1	Commission Regulation (EEC) No 13/84 of 4 January 1984 (*)	L 3	11	1984 1 5
►M2	Commission Regulation (EEC) No 1561/84 of 5 June 1984 (*)	L 150	12	1984 6 6
►M3	Commission Regulation (EEC) No 3368/84 of 30 November 1984 (*)	L 313	40	1984 12 1
►M4	Commission Regulation (EEC) No 3122/85 of 6 November 1985 (*)	L 297	12	1985 11 9
►M5	Commission Regulation (EEC) No 3548/85 of 16 December 1985 (*)	L 338	16	1985 12 17
►M6	Commission Regulation (EEC) No 1753/87 of 24 June 1987 (*)	L 166	10	1987 6 25
►M7	Commission Regulation (EEC) No 3665/90 of 18 December 1990 (*)	L 356	15	1990 12 19
►M8	Commission Regulation (EEC) No 3549/92 of 9 December 1992 (*)	L 361	17	1992 12 10
►M9	Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1381/96 1996 m. liepos 17 d.	L 179	6	1996 7 18
►M10	Komisijos reglamentas (EB) Nr. 60/97 1997 m. sausio 16 d.	L 14	28	1997 1 17
►M11	Komisijos reglamentas (EB) Nr. 285/2000 2000 m. vasario 4 d.	L 31	79	2000 2 5
►M12	Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1555/2001 2001 m. liepos 30 d.	L 205	21	2001 7 31
►M13	Komisijos reglamentas (EB) Nr. 659/2004 2004 m. balandžio 7 d.	L 104	95	2004 4 8
►M14	Komisijos reglamentas (EB) Nr. 730/2004 2004 m. balandžio 19 d.	L 113	8	2004 4 20
►M15	Komisijos reglamentas (EB) Nr. 2203/2004 2004 m. gruodžio 21 d.	L 374	36	2004 12 22
►M16	Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1187/2005 2005 m. liepos 22 d.	L 193	20	2005 7 23
►M17	Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1860/2006 2006 m. gruodžio 15 d.	L 358	31	2006 12 16
►M18	Komisijos reglamentas (EB) Nr. 800/2007 2007 m. liepos 6 d.	L 179	3	2007 7 7
►M19	Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1470/2007 2007 m. gruodžio 13 d.	L 329	7	2007 12 14
►M20	Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1265/2008 2008 m. gruodžio 16 d.	L 338	32	2008 12 17

(*) Šis aktas nebuvo skelbtas lietuvių kalba.

▼B

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EEB) Nr. 1859/82

1982 m. liepos 12 d.

dėl respondentinių valdų atrankos žemės ūkio valdų pajamoms nustatyti

EUROPOS BENDRIJŲ TARYBA

atsižvelgdama į Europos ekonominės bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1965 m. birželio 15 d. Tarybos reglamentą Nr. 79/65/EEB, sukuriantį žemės ūkio valdų pajamų ir ūkinės veiklos apskaitos duomenų rinkimo tinklą Europos ekonominėje bendrijoje ([1]), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Tarybos reglamentu (EEB) Nr. 2143/81 ([2]), ir ypač į jo 4 straipsnio 4 dalį, 5 straipsnio 5 dalį ir 6 straipsnio 2 dalį,

kadangi respondentinės valdos turi būti atrinktos tuo pačiu būdu visuose regionuose, ir todėl, siekiant įgyvendinti atitinkamas Reglamento Nr. 79/65/EEB nuostatas, turi būti nustatytos detalios taisyklės;

kadangi, atsižvelgiant į paskutinius Reglamento Nr. 79/65/EEB pakeitimus ir nuo 1965 m. įgytą patirtį, detalios respondentinių valdų atrankos taisyklės turi būti iš esmės peržiūrėtos, o Komisijos reglamentas Nr. 91/66/EEB ([3]) turi būti paskelbtas negaliojančiu ir pakeistas nauju reglamentu;

kadangi ūkiai, tiriami ūkių apskaitos duomenų tinkle, patenka ir į struktūros tyrimus bei Bendrijos ar nacionalinius žemės ūkio valdų surašymus;

kadangi duomenys, naudojami 1982 m. ir vėlesnių ataskaitinių metų atrankos planui sudaryti, bei skirtinga situacija žemės ūkyje valstybėse narėse reikalauja, kad minimalūs ekonominiai dydžiai, kintantys ne tik valstybėje narėje, bet kai kuriais atvejais ir regione, būtų patvirtinami kasmet;

kadangi patirtis rodo, jog lengviau tvarkyti duomenų tinklą, jei atrinktų respondentinių valdų skaičius regionuose svyruoja tam tikrose ribose, su sąlyga, kad valstybei narei nustatytas bendras skaičius išlieka tas pats;

kadangi atrankos plane turi būti numatytas minimalus skaičius elementų, užtikrinančių jo pagrįstumą ūkių apskaitos duomenų tinklo tikslams pasiekti;

kadangi atrankos planas turi būti sudarytas iki ataskaitinių metų pradžios ir patvirtintas prieš jį panaudojant respondentinių valdų atrankai;

kadangi ataskaita apie respondentinių valdų atrankos plano įgyvendinimą turi apimti įvairius plano įgyvendinimo aspektus, ypač siekiant nustatyti tuos pakeitimus, kuriuos reikia padaryti vėlesniais ataskaitiniais metais, ir kadangi ataskaitoje reikia atsižvelgti į tam tikrų atrankos plano rodiklių panaudojimą apskaitos duomenims įvertinti;

kadangi priemonės, numatytos šiame reglamente, sutampa su Bendrijos privačių ūkių apskaitos duomenų tinklo komiteto nuomone,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

([1]) OJ 109, 1965 6 23, p. 1859/65.
([2]) OL L 210, 1981 7 30, p. 1.
([3]) OJ 121, 1966 7 4, p. 2249/66.

▼B

1 straipsnis

Šiame reglamente „žemės ūkio valda“ reiškia ūkininkavimo verslą, kaip yra priimta Bendrijos žemės ūkio tyrimų ir surašymų kontekste.

▼M20

2 straipsnis

2008 ataskaitinių metų – 12 mėnesių iš eilės, prasidedančių tarp 2008 m. sausio 1 d. ir 2008 m. liepos 1 d. – ir vėlesnių ataskaitinių metų, europiniais dydžio vienetais (EDV) išreikštas minimalus ekonominis dydis, nurodytas Reglamento 79/65/EEB 4 straipsnyje, yra šis:

— Belgijos – 16 EDV

— Bulgarijos – 1 EDV

— Čekijos – 4 EDV

— Danijos – 8 EDV

— Vokietijos – 16 EDV

— Estijos – 2 EDV

— Airijos – 2 EDV

— Graikijos – 2 EDV

— Ispanijos – 4 EDV

— Prancūzijos – 8 EDV

— Italijos – 4 EDV

— Kipro – 2 EDV

— Latvijos – 2 EDV

— Lietuvos – 2 EDV

— Liuksemburgo – 8 EDV

— Vengrijos – 2 EDV

— Maltos – 8 EDV

— Nyderlandų – 16 EDV

— Austrijos – 8 EDV

— Lenkijos – 2 EDV

— Portugalijos – 2 EDV

— Rumunijos – 1 EDV

— Slovėnijos – 2 EDV

— Slovakijos – 8 EDV

— Suomijos – 8 EDV

— Švedijos – 8 EDV

— Jungtinės Karalystės (išskyrus Šiaurės Airiją) – 16 EDV

— Jungtinės Karalystės (tik Šiaurės Airijos) – 8 EDV.

▼M15

3 straipsnis

Respondentinių valdų skaičius kiekvienai valstybei narei ir kiekvienam regionui yra nustatytas I priede.

Atrenkamų respondentinių valdų skaičius kiekviename regione gali skirtis nuo pateikto I priede iki 20 %, jei toks svyravimas nesumažina valstybei narei nustatyto bendro respondentinių valdų skaičiaus.

▼B

4 straipsnis

Respondentinių valdų atrankos planas turi užtikrinti respondentinių valdų visumos reprezentatyvumą.

Jame turi būti:

a) esminiai elementai, būtent:

— statistinių šaltinių aprašai,

— ūkių visumos išskaidymo tyrimui procedūros pagal Bendrijos ūkių tipologiją, atsižvelgiant, kur tikslinga, į papildomus nacionalinius kriterijus,

— kiekvieno sluoksnio atrankos koeficiento nustatymo procedūros,

— respondentinių valdų atrankos procedūros,

— galimo vėlesnio atrankos plano atnaujinimo procedūros,

— numatomas atrankos plano galiojimo laikas;

b) ūkių visumos išskaidymas į grupes pagal Bendrijos ūkių tipologiją (bent jau pagal principinius tipus) ir respondentinių valdų skaičius, kuris turi būti atrinktas kiekviename nustatytame sluoksnyje.

5 straipsnis

Atrankos planas turi būti pateikiamas Komisijai ne vėliau kaip prieš du mėnesius iki atitinkamų pirmųjų ataskaitinių metų pradžios. ►M14 Čekijos Respublika, Estija, Kipras, Latvija, Lietuva, Vengrija, Malta, Lenkija, Slovėnija ir Slovakija savo 2004 ataskaitinių metų atrankos planą Komisijai pateikia iki 2004 m. lapkričio 30 d. ◄

Atrankos plano pataisų pateikimo Komisijai tvarka ir laiko terminai yra tokie, kaip ir paties plano pateikimui.

▼M18

Bulgarija ir Rumunija iki 2007 m. liepos 31 d. Komisijai pateikia 2007 ataskaitinių metų atrankos planą.

▼M13

———————

▼B

7 straipsnis

Reglamentas Nr. 91/66/EEB yra pripažįstamas netekusiu galios.

8 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Bendrijų oficialiajame leidinyje.*

Jis taikomas nuo 1982 ataskaitinių metų.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

▼M14

I PRIEDAS

	Referencinis numeris	Regiono pavadinimas	Respondentinių valdų skaičius
▼M15			
		BELGIJA	
	341	Flandrija	720
	342	Briuselis	—
	343	Valonija	480
		Belgija iš viso	1 200
▼M14			
	745	ČEKIJOS RESPUBLIKA	1 300
▼M15			
	370	DANIJA	2 250
		VOKIETIJA	
	010	Šlezvigas-Holšteinas	450
	020	Hamburgas	50
	030	Žemutinė Saksonija	980
	040	Bremenas	—
	050	Š. Reino Vestfalija	790
	060	Hesenas	440
	070	Reinlandas-Pfalcas	600
	080	Baden-Viurtembergas	740
	090	Bavarija	1 150
	100	Saras	80
	110	Berlynas	—
	112	Brandenburgas	240
	113	Meklenburgas-Priešakinė Pomeranija	180
	114	Saksonija	280
	115	Saksonija-Anhaltas	190
	116	Tiūringija	190
		Vokietija iš viso	6 360
▼M14			
	755	ESTIJA	500
		GRAIKIJA	
	450	Makedonija – Trakija	2 000
	460	Ipira – Peloponesas – Nissi Jonijos salos	1 350
	470	Tesalija	700
	480	Kontinentinė Graikija – Egėjo salos – Kreta	1 450
		Iš viso Graikijoje:	5 500
▼M16			
		ISPANIJA	
	500	Galisija	480
	505	Astūrija	270
	510	Kantabrija	190
	515	Baskų kraštas	250
	520	Navara	370
	525	La Riocha	260
	530	Aragonas	739

▼M16

Referencinis numeris	Regiono pavadinimas	Respondentinių valdų skaičius
535	Katalonija	710
540	Balearų salos	182
545	Kastilija ir Leonas	1 095
550	Madridas	194
555	Kastilija-La Mančas	1 138
560	Valensija	626
565	Mursija	444
570	Ekstremadūra	718
575	Andalūzija	1 816
580	Kanarų salos	224
	Iš viso Ispanijoje	9 706

▼M15

	PRANCŪZIJA	
121	Il-de-Fransas	170
131	Šampanė-Ardėnai	400
132	Pikardija	300
133	Aukštutinė Normandija	160
134	Centras	450
135	Žemutinė Normandija	220
136	Burgundija	380
141	Šiaurės Pa-dė-Kalė	310
151	Lotaringija	230
152	Elzasas	180
153	Franš-Kontė	230
162	Luaro Kraštas	490
163	Bretanė	540
164	Puatu-Šaranta	360
182	Akvitanija	500
183	Pietinė Prancūzija: Pirėnai	480
184	Limuzenas	200
192	Rona-Alpės	450
193	Overnė	360
201	Langedokas-Rusijonas	400
203	Provansas-Alpės-Žydrasis Krantas	360
204	Korsika	150
	Prancūzija iš viso	7 320

▼M14

380	AIRIJA	1 300

▼M19

	ITALIJA	
221	Aostos slėnis	197
222	Pjemontas	619
230	Lombardija	710
241	Trentinas	388
242	Alto Adidžė	405
243	Venetas	907
244	Friulis-Venecija Džulija	735
250	Ligūrija	508
260	Emilija-Romanija	1 166

▼M19

Referencinis numeris	Regiono pavadinimas	Respondentinių valdų skaičius
270	Toskana	956
281	Marche	601
282	Umbrija	498
291	Lacijus	528
292	Abrucai	504
301	Molizė	354
302	Kampanija	478
303	Kalabrija	346
311	Apulija	453
312	Bazilikata	450
320	Sicilija	470
330	Sardinija	413
	Iš viso Italijoje	11 686
▼M14		
740	KIPRAS	500
770	LATVIJA	1 000
775	LIETUVA	1 000
▼M15		
350	LIUKSEMBURGAS	360
▼M14		
	VENGRIJA	
760	Közép-Magyarország	160
761	Közép-Dunántúl	190
762	Nyugat-Dunántúl	230
763	Dél-Dunántúl	260
764	Észak-Magyarország	210
765	Észak-Alföld	380
766	Dél-Alföld	470
	Iš viso Vengrijoje:	1 900
▼M16		
780	MALTA	400
▼M14		
360	NYDERLANDAI	1 500
▼M16		
660	AUSTRIJA	1 800
▼M19		
	LENKIJA	
785	Pamarys ir Mozūrija	1 870
790	Didžioji Lenkija ir Silėzija	4 470
795	Mazovija ir Palenkė	4 460
800	Mažoji Lenkija ir Pogožė	1 300
	Iš viso Lenkijoje	12 100
	PORTUGALIJA	
615	Norte e Centro	1 233
630	Ribatejo e Oeste	351
640	Alentežas ir Algarvė	399
650	Azorai ir Madeira	317
	Iš viso Portugalijoje	2 300

▼M19

Referencinis numeris	Regiono pavadinimas	Respondentinių valdų skaičius
▼M14		
820	SLOVĖNIJA	900
▼M18		
810	SLOVAKIJA	502
▼M16		
	SUOMIJA	
670	Pietų Suomija	537
680	Vidurio Suomija	237
690	Šiaurės-rytų Suomija	229
700	Šiaurės Suomija	147
	Iš viso Suomijoje	1 150
▼M17		
	ŠVEDIJA	
710	Pietų ir Vidurio Švedijos lygumos	702
720	Pietų ir Vidurio Švedijos miškai, mišrūs žemės ūkio ir miškų plotai	217
730	Plotai Šiaurės Švedijoje	106
	Švedija – iš viso	1 025
▼M14		
	JUNGTINĖ KARALYSTĖ	
411	Anglija – Šiaurės Regionas	420
412	Anglija – Rytų Regionas	650
413	Anglija – Vakarų Regionas	430
421	Velsas	300
431	Škotija	380
441	Šiaurės Airija	320
	Iš viso Jungtinėje Karalystėje:	2 500

▼M18

Nuorodos numeris	Regiono pavadinimas	Respondentinių valdų skaičius ataskaitiniais metais		
		2007	2008	2009 ir vėlesni
830	BULGARIJA	2 000	2 000	2 000 (*)

(*) 2009 ir vėlesniais ataskaitiniais metais Bulgarijoje bus šeši regionai (Reglamento Nr. 79/65/EEB priedas) ir kiekvienam regionui bus nustatytas šis respondentinių valdų skaičius, atitinkantis bendrą šiai šaliai skirtą skaičių.

▼**M18**

Nuorodos numeris	Regiono pavadinimas	Respondentinių valdų skaičius ataskaitiniais metais			
		2007	2008	2009	2010 ir vėlesni
840	RUMUNIJA	1 000	2 000	4 000	6 000 (*)

(*) 2010 ir vėlesniais ataskaitiniais metais Rumunijoje bus aštuoni regionai (Reglamento Nr. 79/65/EEB priedas) ir kiekvienam regionui bus nustatytas šis respondentinių valdų skaičius, atitinkantis bendrą šiai šaliai skirtą skaičių.

▼**M13**